SII 14.97: original edition by A. S. Ramanatha Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: MISCELLANEOUS RECORDS. No. 97. (A.R. No. 294 of 1916.) ŚIṄGAMPAṬṬI, AMBASAMUDRAM TALUK, TIRUNELVELI DISTRICT. ON A ROCK IN A FIELD IN MĒLAI-ŚIṄGAMPAṬṬI

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv14p1i0097

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII14/DHARMA_INSSIIv14p1i0097.xml

Language: Tamil [Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This Vaṭṭeḻuttu inscription of eight short lines is engraved in early characters but owing to the damaged condition of the rock, as well as the peculiar nature of the script, its purport cannot be clearly made out. It is not dated in the reign of any Pāṇḍya king known to epigraphy, but appears, however, to refer to the death of some hero probably in one of the frontier skirmishes, which were frequent events in early, Pāṇḍya history.

The writing may be attributed to the 7th century A.D. and may be compared with the label inscription of two lines engraved in the rock-cut cave at Piḷḷaiyārpaṭṭi,[1] Ramanathapuram district and another label at Aivarmalai,[2] Madurai district.

[1] No. 156 of 1935-36.
[2] No. 115 below.

Edition

〈1〉 pāṇṭiya(n̲) pāṟka〈2〉 (co)l̲aṭuve [1+] koṟṟā〈3〉 yaraica nāṇ〈4〉ṭa kālattu tappa〈5〉ṭi Attaṭiyāra〈6〉caraica (Ai)yyāra(n̲)〈7〉 cāttan̲aik kutti pa〈8〉ṭṭān̲ [||]

Bibliography

Digital edition of SII 14.97 (ARIE/1916-1917/B/1916/294) by Ramanatha Ayyar 1962 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Ramanatha Ayyar, A. S. 1962. *South Indian inscriptions. Volume XIV: The Pāṇḍyas*. South Indian Inscriptions 14. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 62, item 97.